ISSN: 2146-9903

Bahar II
Spring II
2016

22

İDİL
Sanat ve Dil Dergisi

Journal of Art and Language / Журнал об Искусстве и Языке

Sanat ve Dil Araştırmaları Enstitüsü
www.sada.org.tr

İdil Dergisi`ne gönderilecek yazıların özgün olması ve evrensel bilime katkı sağlaması beklenmektedir. Bununla birlikte, bilim insanı ve sanatçıları tanıtan, yeni etkinlikleri veya yayınları duyuran yazılara ve röportajlara da yer verilir. Makalelerin İdil`de yayımlanabilmesi için daha önce bir başka yerde yayımlanmamış olması gerekir. Sempozyum, kongre v.b bilimsel toplantılarda sunulmuş; ancak yayımlanmamış bildiriler ile lisansüstü tezlerden üretilmiş çalışmalar da yayıma kabul edilir. İdil, Kış/Ocak, Bahar/Nisan, Yaz/Temmuz ve Güz/Ekim olmak üzere yılda dört sayı olarak yayımlanır. Her yılın sonunda derginin yıllık dizini hazırlanır ve Kış sayısında yayımlanır. Dergi, Yayın Kurulu tarafından belirlenen yurt içi ve dışındaki kütüphanelere, uluslararası indeks kurumlarına ve abonelere, yayımlandığı tarihten itibaren bir ay içerisinde gönderilir. İdil, dergide yayımlanan bütün makalelere DOI numarası tahsis eder. İdil, sanat ve dil alanlarında üretilen özgün ve nitelikli çalışmaları yayımlamayı amaçlamaktadır. Kültürlerarası bir iletişim aracı olarak dil ve sanat derginin başlıca ilgi alanıdır. Görsel, yazılı ve sözlü kültür, popüler kültür, halk sanatları, sinema, sanal akımlar başta olmak üzere sanat ve dilin bütün alt alanları derginin kapsamını oluşturmaktadır.

İdil`e gönderilen yazılar, önce editörlerce dergi ilkelerine ve yazım kurallarına uygunluk açısından incelenir. Uygun görülen yazılar, Yayım Kuruluna iletilir. Yayım Kurulu, gelen yazının içeriğini inceler, makaleyi ilgili alanda en az 2 hakeme gönderir. Yayım Kurulu, gelen hakem raporlarına göre yazının yayımlanıp yayımlanmayacağına karar verir. Yayım Kurulu tarafından yayımlanmasına karar verilen yazılar editörce yayım sırasına alınır ve yazarlara bilgi verilir. İdil`de yayımlanması kabul edilen yazıların telif hakkı İdil Dergisi'ne devredilmiş sayılır. Yayımlanan yazılardaki görüşlerin sorumluluğu yazarlarına aittir. Dergideki, yazı ve fotoğraflardan kaynak gösterilerek alıntı yapılabilir. İdil`in yayım dili Türkçe, İngilizce ve Rusçadır. Ancak her sayıda derginin üçte bir oranını geçmeyecek şekilde diğer dillerde yazılmış yazılara da yer verilebilir.

About IDIL

Articles to be sent to Idil Journal are expected to be original and to contribute to univeral science. Besides, the journal gives place to articles and interviews that introduce scientists, artists and publications. In order for an article to be published in Idil, it is necessary for it not to be published anywhere before or accepted to be published. Papers that have been presented in a symposium or conference before but have not been published and studies produced from postgraduate thesis are also welcomed. Idil is published four times a year: Winter / January, Spring / April, Summer /July and Autumn / October. At the end of each year, the index of the journal is prepared and published in Winter issue. The journal is sent to the libraries in the country and abroad, international index institutions and subscribes by the editorial board within a month after publication.

İDİL
Sanat ve Dil Dergisi

www.idildergisi.com

Sanat ve Dil Araştırmaları
Enstitüsü
www.sada.org.tr

ARTSÜREM

Cilt 5, Sayı 22, Volume 5, Issue 22
2016 /Nisan

İDİL
Sanat ve Dil Dergisi

ISSN: 2146-9903 E-ISSN: 2147-3056 DOI: 10.7816/idil

Sayı 22/Issue 22 Bahar II/Spring II 2016

Yayım Kurulu / Editorial Board

Prof. Dr. Mehmet BAŞBUĞ (Kırgızistan Türkiye Manas Üniversitesi) KIRGIZİSTAN
Prof. Dr. Hurşit BAYRAMOĞLU (Kafkas Üniversitesi) TÜRKİYE
Prof. Dr. Gerhard HOFBAUER (Viyana Üniversitesi) AVUSTURYA
Prof. Dr. Melek GÖKAY (Necmettin Erbakan Üniversitesi) TÜRKİYE
Prof. Dr. Tatyana KRAYUSHKINA (Rusya Bilimler Akademisi) RUSYA
Prof. Dr. Layli ÜKÜBAYEVA (Kırgızistan Türkiye Manas Üniversitesi) KIRGIZİSTAN
Yrd. Doç. Dr. Oğuz YURTTADUR (Selçuk Üniversitesi) TÜRKİYE
Dr. Francesco PERONO CACCIAFOCO (Università degli Studi di Pisa) İTALYA
Dr. Arzhaana A. SYURYUN (Rusya Bilimler Akademisi) RUSYA
Hülya KOCAGÜL YÜZER (Aston University) İNGİLTERE

İmtiyaz Sahibi / Publisher
Sanat ve Dil Araştırmaları Enstitüsü (SADA)

Genel Yayın Yönetmeni ve Sorumlu Yazı İşleri Müdürü
Editor in Chief
Fırat BAŞBUĞ

Yayın Koordinatörü
Nur BİRİNCİ

Kurumsal İletişim ve Reklam
ARTSÜREM

Elektronik Yayın Yönetimi / Web Management and Design
Eşref YARIMCA

Dizgi
Damla YETGİNŞAHİN

Yazışma Adresi/Address: Kuleli Sokak, 49/24, 06700 Çankaya/ANKARA

28 Nisan 2016

DANIŞMA KURULU / ADVISORY BOARD

Prof. Dr. Mehmet AÇA (Balıkesir Üniversitesi)	**Prof. Dr. Elvan ÖZKAVRUK ADANIR** (İzmir Ekonomi Üniversitesi)
Prof. Dr. Ali Berat ALPTEKİN (Selçuk Üniversitesi)	**Prof. Dr. Lyudmila ANDREYEVA** (Vologda State University)
Prof. Dr. Ercan ALKAYA (Fırat Üniversitesi)	**Prof. Dr. Semra ATILGAN** (Marmara Ünivesitesi)
Prof. Dr. Uğurcan AKYÜZ (Yakın Doğu Üniversitesi)	**Prof. Dr. Boris ANTONOV (Murmansk-Rusya)**
Prof. Dr. Ekrem ARIKOĞLU (Gazi Üniversitesi)	**Prof. Aydın AYAN** (Mimar Sinan GSÜ)
Prof. Dr. Özgür AYDIN (Ankara Üniversitesi)	**Prof. Dr. Muhsine BÖREKÇİ** (Atatürk Üniversitesi)
Prof. Dr. Ahmet BURAN (Fırat Üniversitesi)	**Prof. Dr. Ali CANDAŞ**
Prof. Dr. Can BİLGİLİ (İstanbul Ticaret Üniversitesi)	**Prof. Dr. Olcobay KARATAYEV** (Manas Üniversitesi)
Prof. Dr. Özkul ÇOBANOĞLU (Hacettepe Üniversitesi)	**Prof. Dr. Canan GENCE DELİDUMAN** (Gazi Üniversitesi)
Prof.Dr. Remzi DURAN (Selçuk Üniversitesi)	**Prof. Dr. Osman ALTINTAŞ** (Selçuk Üniversitesi)
Prof. Dr. Basri ERDEM (Işık Üniversitesi)	**Prof. Dr. Mukadder ERKAN** (Atatürk Üniversitesi)
Prof. Dr. Patrick D. FLORES (University of the Philippines Diliman)	**Prof. Dr. Lela GELEISHVILI** (Tiflis Üniversitesi)
Prof. Dr. Andrey GORBATSKIY (Belostok State University)	**Prof. Dr. Tuncer GÜLENSOY**
Prof. Dr. Abdülkadir GÜRER (Ankara Üniversitesi)	**Prof. Dr. Emine İNANIR** (İstanbul Üniversitesi)
Prof. Dr. Mehmet İPÇİOĞLU (Necmettin Erbakan Üniversitesi)	**Prof. Dr. Ahmet Şinasi İŞLER** (Uludağ Üniversitesi)
Prof. Dr. Zekeriya KARADAVUT (Akdeniz Üniversitesi)	**Prof. Dr. Bedri KARAYAĞMURLAR** (Dokuz Eylül Üniversitesi)
Prof. Dr. M. Fatih KİRİŞÇİOĞLU (Gazi Üniversitesi)	**Prof. Dr. Remzi KILIÇ (Erciyes Üniversitesi)**
Prof. Dr. Zeynep BAĞLAN ÖZER (Gazi Üniversitesi)	**Prof. Dr. Atilla SAĞLAM** (Trakya Üniversitesi)
Prof. Dr. Alev ÇAKMAKOĞLU KURU (Gazi Üniversitesi)	**Prof. Dr. Gülmira KURUOĞLU** (Dokuz Eylül Üniversitesi)
Prof. Dr. Serdar ÖZTÜRK (Gazi Üniversitesi)	**Prof. Dr. Marina MOJEYKO** (Belarusian State University)
Prof. Dr. Hacali NECEFOĞLU (Kafkas Üniversitesi)	**Prof. Dr. Türkan OLCAY** (İstanbul Üniversitesi)
Prof. Dr. İlhan ÖZKEÇİCİ (Yıldız Teknik Üniversitesi)	**Prof. Dr. Sema Barutçu ÖZÖNDER** (Ankara Üniversitesi)
Prof. Dr. Mustafa ÖNER (Ege Üniversitesi)	**Prof. Dr. Zafer ÖNLER** (Çanakkale Onsekiz Mart Üniversitesi)
Prof. Dr. Nazım Hikmet POLAT (Niğde Üniversitesi)	**Prof. Sadettin SARI** (Akdeniz Üniversitesi)
Prof. Dr. Mehmet ŞİRZAD (Afyon Kocatepe Üniversitesi)	**Prof. Dr. Adnan TEPECİK** (Başkent Üniversitesi)
Prof. Dr. Ahmet TIRPAN (Selçuk Üniversitesi)	**Prof. Dr. Mehmet TUNÇEL** (Erciyes Üniversitesi)
Prof. Dr. Gül TUNÇEL (Gazi Üniversitesi)	**Prof. Dr. Sevinç ÜÇGÜL** (Erciyes Üniversitesi)
Prof. Dr. Fikret TÜRKMEN	**Prof. Dr. Neşe Taluy YÜCEL** (Ankara Üniversitesi)

Prof. Dr. Nalan YİĞİT **(Necmettin Erbakan Üniversitesi)**	**Prof. Dr. Abdülkadir YUVALI** (Erciyes Üniversitesi)
Doç. Dr. Ergün SERİNDAĞ (Çukurova Üniversitesi)	**Doç. Dr. Ali Osman ALAKUŞ** (Dicle Üniversitesi)
Doç. Dr. Fatih BAŞBUĞ (Akdeniz Üniversitesi)	**Doç. Dr. Zuhal ARDA** (Selçuk Üniversitesi)
Yrd.Doç. Dr. Nihal KUBİLAY PINAR (Akdeniz Üniversitesi)	**Doç.Dr. Deniz Beste ÇEVİK KILIÇ** (Balıkesir Üniversitesi)
Doç. Dr. Yılmaz DAŞCIOĞLU (Sakarya Üniversitesi)	**Doç. Dr. Hasan KIRAN** (Hacettepe Üniversitesi)
Doç. Dr. Oğuz DİLMAÇ (Atatürk Üniversitesi)	**Doç. Dr. Melis OKTUĞ** (İstanbul Aydın Üniversitesi)
Doç. Dr. Lyudmila GERBİK (Belarusian State University)	**Doç. Dr. Anasstasia GOLOVNİJA** (Belarusian State University)
Doç. Dr. Olga GUSEVA (Fatih Üniversitesi)	**Doç.Dr. Ekaterina İLYANOVIÇ** (Kırım Üniversitesi)
Doç. Dr. Esra KARABACAK (Yakın Doğu Üniversitesi)	**Doç. Ayşe Sibel KEDİK** (Hacettepe Üniversitesi)
Doç.Dr. Sibel PAŞAOĞLU (Akdeniz Üniversitesi)	**Doç. Dr. Levent MERCİN** (Dumlupınar Üniversitesi)
Doç. Dr. Çiğdem PALA MULL (Muğla Sıtkı Koçman Üniversitesi)	**Doç. Didem ATİŞ ÖZHEKİM** (Sakarya Üniversitesi)
Doç. Dr. Nilgün SAZAK (Sakarya Üniversitesi)	**Doç. Dr. Tuba GÜLTEKİN** **(Muğla Üniversitesi)**
Doç. Dr. Roza SULTANOVA (Tataristan Bilimler Akademisi)	**Doç. Yüksek ŞAHİN** (Anadolu Üniversitesi)
Doç. Dr. İlyas TOPSAKAL (İstanbul Üniversitesi)	**Doç. Dr. Nazan TUTAŞ** (Ankara Üniversitesi)
Prof. Dr. Gönül UZELLİ (İstanbul Üniversitesi)	**Doç. Yasemin YAROL** (Atatürk Üniversitesi)
Doç. Dr. Seyit YÖRE (Selçuk Üniversitesi)	**Dr. Ezgi BABACAN** (Necmettin Erbakan Üniversitesi)
Dr. Hatıra Ahmedli CAFER (Bilkent Üniversitesi)	**Yrd. Doç. Dr. Ümral DEVECİ** (Muğla Sıtkı Koçman Üniversitesi)
Doç. Dr. Pelin AVŞAR (Dumlupınar Üniversitesi)	**Yrd. Doç. Dr. E. Erdem KAYA** (Nevşehir Üniversitesi)
Yrd. Doç. Dr. Aynur KÖSE (Karadeniz Teknik Üniversitesi)	**Yrd. Doç. Dr. Semih ÖZKAN** (Alanya HEP Üniversitesi)
Yrd. Doç. Dr. Recep USLU (Gazi Üniversitesi)	**Yrd. Doç. Dr. Birsen ÇİLEROĞLU** **(**Gazi Üniversitesi)
Yrd. Doç. Dr. Ayşe GÜLER (Kırıkkale Üniversitesi)	**Yrd. Doç. Dr. Kaan BÜYÜKKARCI** (Süleyman Demirel Üniversitesi)
Yrd. Doç. Dr. Mihalis KUYUCU (İstanbul Aydın Üniversitesi)	**Yrd. Doç. Dr. Mustafa Çetin** (İpek Üniversitesi)
Yrd. Doç. Dr. Suzan ULUOĞLU (Selçuk Üniversitesi)	**Yrd. Doç. Dr. Emine YARAR** (Hacettepe Üniversitesi)
Yrd. Doç. Dr. Nilgün ŞENER (Kocaeli Üniversitesi)	**Doç. Dr. Çağatay AKENGİN** (Gazi Üniversitesi)
Yrd. Doç. Dr. Elif ŞENEL (Gaziantep Üniversitesi)	**Dr. Inna Kalita** (Univerzita Jana Evangelisty Purkyně)
Yrd. Doç. Dr. Elvan GÜN DURU (Mehmet Akif Ersoy Üniversitesi)	**Doç. Dr. Oğuz DİLMAÇ** (Atatürk Üniversitesi)
Dr. Erdem AKBAŞ (Erciyes Üniversitesi)	**Yrd. Doç. Dr. Çiğdem Eda ANGI** (Niğde Üniversitesi)

İDİL
Sanat ve Dil Dergisi

www.idildergisi.com

(İDİL; DOAJ, ERIH PLUS, CEEOL, MLA, AJD, Index Copernicus, Crossref, Asos Index, Ulrich's Periodicals Directory (ProQuest) ve AMIR tarafından dizinlenmekte ya da listelenmektedir.
İDİL'e dünyanın başlıca bütün üniversite kütüphanelerinden erişilebilir.)

İÇİNDEKİLER / CONTENTS

BERNARD MANDEVILLE'İN ARILARIN MASALI ADLI ESERİ HAKKINDA BİR İNCELEME
Recep Batu GÜNÖR 521

ÇİNCE VE TÜRKÇEDEKİ "BAK-" FİİLİNİN ANLAMSAL DEĞERLERİ AÇISINDAN KARŞILAŞTIRILMASI
Aliye DUMAN 537

RENK KURAMLARI VE ANDRE LHOTE ÖRNEKLEMİNDE RENK ALGISINA FENOMENOLOJİK YAKLAŞIM
Ezgi TOKDİL 547

STÉPHANE MALLARMÉ'NİN "UN COUP DE DÉS" (BİR ZAR ATIMI) ADLI ŞİİRİNİN TİPOGRAFİK DİLİ
Dilek ÇULHA 569

TÜRK FOLKLORÜNÜN MÜZİKAL MANADA MACAR MÜZİĞİNE ETKİSİ
Funda ESİN, Nilgün SAZAK 587

TEKSTİL ÜRÜNLERİNİN KAVRAMSAL TASARIM METODUNA GÖRE TASARLANMASI YAKLAŞIMI
Banu Hatice GÜRCÜM, Nihal YURT 603

AHMET ALTAN'IN DENEMELERİNDE KENDİNİ ALDATMA TEMİ
Mustafa YİĞİTOĞLU 641

GRAFİK TASARIMDA ÜÇ BOYUT ALGISI
Sibel TİMUR, Yusuf KEŞ 655

JEAN FAUTRİER VE İMPASTO RESİM TEKNİĞİ
Aysun KISAOĞULLARI CANÇAT 677

KEMANA UYARLANMIŞ HALK EZGİLERİNİN KEMAN EĞİTİMİNDE KULLANILMASI
Alev MÜEZZİNOĞLU, Ferda Gürgan ÖZTÜRK 691

SOSYAL VE-KÜLTÜREL SÜRDÜRÜLEBİLİRLİK KAPSAMINDA SİVRİHİSAR EVLERİNİN KORUNMASINA YÖNELİK ÖNERİLER
Çiğdem Belgin DİKMEN, Ferruh TORUK 713

MODA TASARIMINDA TEMEL TASARIM ÖĞELERİNİN ÖNEMİ
Gözde YETMEN 735

'DEVIL' IN THE SEMIOTIC SPHERE OF PHRASEOLOGY (NOTES ON A COMPARATIVE STUDY OF THE CZECH AND BELARUSIAN LANGUAGES)
Inna KALITA 749